

الْأَبْتِهَاجُ فِي  
أَحَادِيثِ الْمَعْرَاجِ

تَأَلَّفَ  
أَبُو الْخَطَّابِ بُنُودِ حَبِيبَةَ  
( ٥٤٢ - ٦٦٣ هـ - ١١٥٠ - ١٢٣٦ م )

حَقَّقَهُ وَخَرَجَ أَحَادِيثَهُ

الدُّكْتُورُ رَفَعَتِ فَوْزِي عَمْرُ الْمُطَلَّبِ  
أَسْتَاذُ الشَّرِيعَةِ بِجَامِعَةِ الْقَاهِرَةِ وَالَّذِي

النَّاشِرُ مَكْتَبَةُ الْخَانِجِي بِالْقَاهِرَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الآيت هاج في  
احاديث المعراج

جميع حقوق النشر محفوظة

الطبعة الأولى

١٤١٧ هـ = ١٩٩٦ م

رقم الإيداع : ٩٦/٩٢٥٨  
الترقيم الدولي : 3-17-5046-977

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## مقدمة التحقيق

الحمد لله رب العالمين ، حمدًا كثيرًا طيبًا مباركًا فيه ، سبحانه لا نحصى ثناء عليك ، أنت كما أثنيت على نفسك ، تباركت وتعاليت ذا الجلال والإكرام .  
لك الحمد الدائم السرمد ، حمدًا لا يحصىه العدد ، ولا يقطعه الأبد ، كما ينبغي لك أن تحمد ، وكما أنت له أهل ، وكما هو لك علينا حق يارب العالمين .  
وصلى الله تبارك وتعالى على سيدنا محمد وسلم وبارك عليه ، وجزاه عنا أفضل ماجازى نبيًا عن أمته ورسولًا عن قومه وعلى آله وأصحابه وأزواجه وأتباعه إلى يوم الدين .

وبعد :

فهذا كتاب فى أحاديث الإسراء والمعراج ، يتناولها من حيث روايتها من كتب السنة المشهورة ، وخاصة الصحيحين ، ويشرح غريبها ، ويتعرض للقضايا التى تناولها العلماء انطلاقًا منها ، واختلافهم فيها ، وإثبات ما يراه صوابًا منها ، ونقد بعض الروايات التى رأها غير صحيحة .

ومن هنا تبدو أهمية هذا الكتاب ؛ إذ هو من الكتب القليلة ، بل والنادرة التى تتناول قصة الإسراء والمعراج فى هذا المجال .

وحبب إلئى هذا الموضوع ؛ لأننى لى عناية قديمة بأحاديث الإسراء والمعراج حيث ألفت فيها كتابًا يجمعها ، ويجلى معانيها ، ويفند الشبه التى أثارها كتاب مُحدثون ، جهلوا أو تجاهلوا معانيها الحقيقية ، فأنكروها على الرغم من كونها صحيحة ، بل جعلها الذى نقده فى أعلى درجات الصحة .

وما أشبه الليلة بالبارحة ؛ فأحاديث الإسراء والمعراج لأنها تتناول مجالات

غيبية يخفى على كثير من العقول فهمها ، ومن هنا نشأ الإنكار تارة ، والاختلاف تارات .

### ترجمة المؤلف :

ومؤلف هذا الكتاب هو عمر بن الحسن أبو الخطاب بن دحية الأندلسي المحدث ، الذى ولد سنة ٥٤٢ ، وتوفى سنة ٦٣٣ ، واقترب من التسعين .

ويلقب بذى النسبين ، نسبة إلى دحية الكلبي صاحب رسول الله - ﷺ ، وإلى الحسين بن على رضى الله تعالى عنه .

أما نسبه إلى الحسين - رضى الله عنه - فلم يختلف فيها ، وانتسابه إليه من قبيل جده لأمه على الملقب بالجُمَيْل ، تصغير اللجمل ، بالعبرة المغربية ، وكان طويلا أعنق ، فوالدة الجميل هى ابنة الشريف أبى البشام العلوى الحسينى الكوفى ، ثم الأندلسي .

أما انتسابه إلى دحية الكلبي فهو الذى أنكر عليه ، وكان أهم ما قيل فيه : إن دحية لم ينجب ، فكيف ينتسب إليه ؟ .

ولكن ورد فى الأخبار أنه كان لدحية أولاد ، ففى تاريخ ابن جرير ، فى حوادث سنة ست وثلاثين ومائة فيها ندب يزيد بن الوليد لولاية العراق عبد العزيز بن هارون ابن عبد الله بن دحية بن خليفة الكلبي ( لسان الميزان ٢٩٥/٤ ) .

فإن هذا يدل على غلط من زعم أن دحية لم يعقب .  
علمه :

وكتاب الرجل هذا ينبنى عن علمه الغزير ، سواء من الناحية الحديثية أو اللغوية أو غير ذلك من المجالات التى صال فيها وجال فى هذا الكتاب .

وكذلك ذكّر كثير من العلماء ، قال الذهبى : « كان من أوعية العلم ... وله أسمعة كثيرة بالأندلس ، وحدث بتونس فى حدود التسعين وخمسمائة ، وقدم البلاد ، ودخل العجم ، ولحق أبا جعفر الصيدلانى ، وسمع حديث الطبرانى عالياً ، وكان بصيراً بالحديث ؛ لغته ورجاله ومعانيه » .

وكتابه هذا شاهد على كل ذلك - كما قلنا .

كما سمع من علماء المشرق ؛ محمد بن عبد الرحمن الحضرمي ، ومن الخشوعي ، وسمع بالأندلس من ابن خير وابن بشكوال والسهيلي ، وجماعة ، وكتب بخطه أنه سمع بين الستين إلى السبعين وخمسمائة من جماعة كأبي بكر بن خير واللواتي ، وأبي الحسن بن حسين . وليس ينكر عليه .

وقال ابن نقطه : كان موصوفا بالمعرفة والفضل .

وقال ابن الأبار : كان بصيرًا بالحديث ، معتميًا بتقييده ، مكثًا عليه ، حسن الخط ، معروفًا بالضبط ، له حظ وافر من اللغة ، ومشاركة في العربية ، بتقييده ، وسواها ، وله تواليف .

وقال أبو جعفر بن الزبير : كان معتميًا بالعلم مشاركًا في فنونه ، ذاكرًا للتاريخ والأسانيد والرجال ، والجرح ، والتعديل ، سنيًا ، مجانبًا لأهل البدع ، سرّيًا نبيلًا ، عرّفني بحاله وحال أخيه أبي عمرو عثمان الشبخان أبو الخير الغافقي وأبو الخطاب بن خليل ، وكانا قد صحباهما طويلاً وخبراهما جملة وتفصيلاً .

وقال ابن النجار : وحضرت معه مجلس السلطان مرآزا ، وكان يحضر في كل جمعة ، فيصلي عند السلطان ، ويقرأ عليه شيئًا من مجموعاته ، وكان حافظًا ماهرًا في علم الحديث حسن الكلام فيه ، فصيح العبارة ، تام المعرفة بالنحو واللغة ، وله كتب نفيسة .

### مؤلفاته :

- ١ - ومن مؤلفاته هذا الكتاب الذي تقدمه اليوم « الابتهاج » ، وسماه ابن يوسف الشامي المعراج الصغير . ( هامش ٨٦ من هذا الكتاب ) .
- ٢ - المطرب من أشعار أهل المغرب . وذكر صاحب الأعلام أنه مطبوع .
- ٣ - « الآيات البينات » في ذكر مافي أعضاء رسول الله - ﷺ من المعجزات [ نفع الطيب ٣٠٦/٢ ] .

٤ - التنوير فى مولد السراج المنير ، ألفه لمظفر الدين كوكبورى صاحب الموصل سنة ٦٠٤ ، وقرأه عليه بنفسه ، فأجازه بألف دينار .

وهو محفوظ فى برلين برقم ٩٥٤٧/١ .

٥ - أسماء النبى - ﷺ ، وهو المستوفى .

فهرس برلين ص ١١٤ .

٦ - نهاية السؤل فى خصائص الرسول - ﷺ مخطوط . وقد ذكره فى هذا

الكتاب ( ص ١٤٢ ) .

٧ - تنبيه البصائر .

وهو مخطوط

٨ - « النبراس فى تاريخ خلفاء بنى العباس » .

وهو مطبوع - كما أفاد صاحب الأعلام .

٩ - « فى أسماء الخمر » . ولعله ما ذكره ابن حجر له « وهج الجمر فى تحريم

الخمر » ( التلخيص الحبير ٧٦/٤ ) .

١٠ - « علم النصر المبين فى المفاضلة بين أهل صفين » .

وهو مخطوط - كما أفاد صاحب الأعلام .

١١ - « العلم المشهور فى فضائل الأيام والشهور »

ذكره له حاجى خليفة ( ١١٦١/٢ ) .

١٢ - « دليل المتحيرين » .

ذكره أبو الخطاب فى كتاب الابتهاج هذا الذى تقدمه اليوم فقال :

وقد ذكرنا عصمة الأنبياء من الكبائر والصغائر - ﷺ أجمعين فى كتاب دليل

المتحيرين . ( ص ٩٦ ) .

هذه هى مؤلفاته التى تدل على علمه .

وبعض هذه المصنفات اقتبس منها العلماء ، ويتجلى ذلك فى التعليق على هذا

الكتاب .



ومن مصادر ابن حجر مثلاً في الفتح كتاب الأسماء النبوية [ ٥٥٨/٦ ] والتنوير [ ٢٩٥/٦ ] والخصائص [ ٢٠٩/٦ - ١٢ / ٧ ] والعلم المشهور [ ٣٧٩/٢ ] .  
والقارئ لكتاب ابن دحية يجد في أخلاقه حدة ، وخاصة في الرد على المخالفين أو في وصف بعض الرواة الذين لهم روايات تخالف مذهب إليه ، أو ما لا يرتضيه من الرأي ، وربما هذا هو الذي جعل أقرانه حتى الذين وصفوه بالعلم يتهمون به بعض الأمور ، أو بعض المعايير ، فاتهموه أنه غير صادق في انتسابه إلى دحية الكلبي - صاحب رسول الله - ﷺ وتارة يتهمون به بأن ادعى سماع مالم يسمع .

والذي سيقراً كتابه هذا سيدرك أن هذا من اتهامات الأقران بعضهم لبعض باستثناء الحدة التي قد تجعل بعض أحكامه متجاوزاً فيها .

وربما كان لعدم انتسابه إلى مذهب من المذاهب الأربعة ، وميله إلى المذهب الظاهري ما ألّب عليه بعض أهل المذاهب وعابوا عليه بعض مذهب إليه - والله تعالى أعلم .

### موضوع الكتاب :

هو كما سبق أن ذكرنا : موضوعه هو أحاديث الإسراء والمعراج ؛ رواية ، ومعانٍ ونقداً لبعضها ، ومناقشة قضايا تتعلق بها ، كقضية الإسراء بالروح والجسد ، أو بالروح ، وقضية رؤية الرسول - ﷺ لربه ليلة المعراج ، والفوائد التي يمكن أن تستنبط من الأحاديث الصحيحة وقد بلغ المدى في استنباط هذه الفوائد ، فأبلغها إلى إحدى وستين ، وخاتمة لها .

يقول المصنف في خطبة الكتاب مبيناً أساس موضوع الكتاب : « فإن هذا الكتاب يسفر عن وجوه الحقائق ، ويكشف عن قناع الدقائق ، ويوضح مستقيم المنهاج في أحاديث المعراج على نحو ما جاراني فيه مجارٍ ، ولا باراني فيه مبارٍ ، فرقت فيه بين الصحيح والسقيم ، وسلكت منهاجاً هو في صفة المستقيم ، وحللت عقد المشكلات ورددت بالبراهين على الشبهات ، وبينت أن ذلك كان بالروح والجسد . وكشفت حقيقة الأمر في غاية المدى ويسير الأمد ، وهو على ذلك كبير الفوائد والمدد كثير

الإفادات في يسير المدد ، وأحسن الكلام في مذهب المحققين ، وأحسبت [ كفيت ] في الرد على المبطلين .

منهج المصنف وخطته في الكتاب :

قسم المؤلف كتابه إلى فصول ؛ خص الفصل الأول منها بأحاديث الإسراء والمعراج وشرح معانيها ثم عرّج إلى قضايا تتعلق بالإسراء والمعراج وبهذه الأحاديث كشق الصدر ورؤية رسول الله - ﷺ ربه ليلة الإسراء والمعراج .

ورؤية المؤمنين ربهم في الآخرة .

وانتهى إلى فوائد الإسراء والمعراج التي أوصلها إلى إحدى وستين فائدة ، وخاتمة لهذه الفوائد ، هي فائدة أخرى .

والكتاب غني بالأحاديث الصحيحة ، ولم يستشهد بحديث ضعيف فيه ولكنه قد يأتي بالأحاديث الضعيفة ليُقنِّدَها وليبين ضعفها ، وربما غالى فحكم عليها بالوضع .

وفي ثنايا ذلك كله يستطرد استطرادات تخرج القارئ عن الموضوع الذي يعالجه . وهذا ولاشك عيب في التأليف .

ولكنه أغنى الكتاب بالفوائد اللغوية ، والحديثية ، والفقهية ، والأصولية ، وغيرها من الفوائد .

والكتاب بهذا ليس كتاب حديث فقط - وإن كان كذلك في المقام الأول ، ولكنه كتاب لغة وفقه أيضًا ، وغيرهما من العلوم .

مخطوط الكتاب :

الذي بين يدي لهذا الكتاب هو مخطوط واحد مصور من مكتبة كوبريلي بتركيا ، وهو في (٦٦) لوحة ، بخط النسخي الواضح ، ومسطرته ٢١ سطرًا وصفحة العنوان فيها :

كتاب الاتهاج في أحاديث المعراج تأليف الشيخ الإمام العالم الحافظ الناقد قدوة المحدثين ، لسان المتكلمين ، ناصر حديث رسول رب العالمين السيد الشريف الحسين

النسيب ، أوحد الخاققين ، مفتى الفريقين ، شرف الرواة ، ملك الحفاظ ، جمال العلماء ذى النسبين العليين بين الشبيه دحيه ، والسبط الحسين - رضى الله عنهما . مجد الدين نسيب أمير المؤمنين أبى الخطاب ابن الشيخ السيد الإمام الفاضل أبى على حسن بن على سبط الإمام أبى البسام موسى بن عبد الله الفاطمى الحسينى الكوفى أمتعه الله بالعلم ، وزينه بالحكم ، ورضى عنه وعن والديه وعن جميع المسلمين .

رواية العبد الفقير إلى الله تعالى محمد بن محمد بن دحية ، عفا الله عنه ، عن والده ، عن جده المصنف - رحمننا الله وإياهم أجمعين ، وكذلك الناظر فيه ، والذي ينسخه ويستنسخه ، وعفا عنا بفضلته وكرمه ومجوده وجوده ، إنه أرحم الراحمين . والحمد لله رب العالمين ، وصلواته على سيدنا محمد وآله وصحبه ، وأزواجه ، وعترته ، وسلامه .

حسبنا الله ، ونعم الوكيل .

اللهم صلى على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلّم تسليماً .

وفى الصفحة الأخيرة من المخطوط تاريخ كتابة هذا المخطوط ، وهو التاسع من شهر جمادى الأولى . سنة إحدى وعشرين وسبع مائة ، أى بعد وفاة المؤلف بثمانية وثمانين عامًا ، والراجع أن هذا كان فى حياة راويه عن جده المصنف ، وهو محمد بن محمد بن دحية ، كما سبق فى الورقة الأولى من صفحة العنوان .

وكاتب هذه النسخة هو عيسى بن أيوب بن يوسف البكرى الشافعى .

وعلى هامشها عبارة :

« بلغ مقابلة بالأصل المنقول منه حسب الطاقة ، فصح » .

عملى فى هذا الكتاب :

- ١ - نسخت المخطوط ، وقسمته إلى فقرات .
- ٢ - خرجت الأحاديث تخريجاً ينىء عن درجتها ، وكل ما جاء به المصنف

استدلالاً به على قضية هو على درجة عالية من الصحة ؛ إذ معظمه فى الصحيحين أو فى أحدهما ، ونادرًا ما نجد حديثًا ضعيفًا ، لم يأت به المصنف إلا ليبيّن ضعفه ، أو لينبه عليه .

٣ - وثقت النصوص التى استشهد بها المصنف فأرجعتها إلى مصادرها .

٤ - شرحت ما يحتاج إلى شرح من غريب .

٥ - أشرت إلى مواضع تراجم الأعلام أو الرواة أو غيرهم الذين يحتاجون إلى

ذلك .

٦ - فصّلت فى بعض القضايا أو المسائل التى تحتاج إلى تفصيل .

٧ - وأستأذن القارئ الكريم فى أننى وضعت بعض العناوين لبعض الفقرات إذ

معظم الكتاب سرد ، دون فصول أو عناوين ، ولكننى لم أتوسع فى ذلك ، ووضعته بين معكوفين تمييزًا له عما فى أصل الكتاب .

هذا ولعلنى قد وفقت فى خدمة الكتاب .

وأسأل الله عز وجل أن يمدنا بتوفيقه ، وأن يجعل عملنا خالصًا لوجهه ، ولخدمة

دينه وكتابه وسنة رسوله - ﷺ .

وأن يغفر لنا سبحانه وتعالى ما قد وقعنا فيه من زلات أو أخطاء .

رفعت فوزى عبد المطلب

أبو شهبه

مكة المكرمة فى المحرم ١٤١٦ هـ

كتاب في احاديث المعراج



قال الشيخ الامام العالم الحافظ الناقد قدوة  
المحدث لسان المسكين تاه سر حديث رسول رب العالمين السيد  
الشريف الحسين النسيب اوحد الحافظين مفى الغريقين  
شرف الرواة ملك الحفاة حال العلماء ادى النسب من العليين  
بين الشيبه دحية والسبط الحسين رضى الله عنها  
مجد الدين نسيب امير المؤمنين الى الخلفاء من الشيخ السيد  
الامام الفاضل ابي علي حسن بن علي سبط الامام ابي البسام  
موسى بن محمد الله الفاطمي الحسيني الهوفي امتعه الله بالعلم  
وزنه بالحلم ورضى عنه وعن والده وعن جميع المسلمين

رواه العبد الفقير الى الله تعالى محمد بن  
محمد بن دحية عفا الله عن والده عن جده  
المصنف رحمنا الله واياهما جميعين ولذلك  
الناظر فيه والذى نسخه ونسب نسخه  
وعفا عنا بفضلهم وكرمهم ووجودهم  
ان الله ارحم الراحمين



الحمد لله رب العالمين وصلواته على سيدنا محمد وآله وصحبه  
واذواجه وعترته وسلامه  
حسننا الله ونعم الوكيل  
اللهم صل على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ: رَبِّ يَسِّرْ وَعَنْ يَا كَرِيمِ:
 اَبِي عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدًا عَلَى لُحْمِهِ النَّبِيُّ لَا تَحْضُرُ وَلَا تَحْضَىٰ وَصَلَوْتَهُ عَلَى عِلْمٍ
 هِدَايَتِهِ مُحَمَّدًا وَالَّذِي أَمَرَ بِاتِّبَاعِهِ وَطَاعَتِهِ وَنَهَىٰ عَنِ انْتِحَالِهِ
 وَنَعَصَىٰ: وَذَلِكَ عَلَى شَرَفٍ مَنْزِلَتِهِ بِقَوْلِهِ تَعَالَىٰ سُحَّانَ الَّذِي أَسْرَىٰ
 بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَىٰ: وَرَضَوَانِهِ عَلَى أَهْلِ
 بَيْتِهِ وَأَصْحَابِهِ الَّذِينَ مَنَّا قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ مِنْ أَنْ تَسْتَقْصِيَ: فَازْهَدْ الدَّيَابِ
 يَسْفِرُ عَنْ رُوحِهِ الْحَقَائِقَ: وَكَشَفَ عَنْ قِنَاعِ الدَّقَائِقِ وَنَوَّضَ مُسْتَقِيمَ
 الْمَهْنَجِ فِي أَحَادِثِ الْمَهْرَاجِ: عَلَى نَحْوِ مَا جَادَانِي فِي مَبِيدَةِ أَنْهَ حَجَّارَةٍ:
 وَلَا بَارَانِي فِي مَضَارِهِ مُبَارَةٍ: فَرَقْتُ فِيهِ بَيْنَ الصِّحْحِ وَالسَّقِيمِ وَسَلَّخْتُ
 مِنْهَا جَاهَهُ فِي صَفْدِ الْمُسْتَقِيمِ: وَخَلَلْتُ عُقْدَ الْمَشْكَلَاتِ وَوَرَدَدْتُ
 بِالْبَرَاهِينِ إِلَى الشَّبَهَاتِ: وَبَيَّنْتُ أَنْ ذَلِكَ كَانَ بِالرُّوحِ وَالْحَسَنِ:
 وَكَشَفْتُ حَقِيقَةَ الْأَمْرِ فِي غَايَةِ الْمَدَىٰ وَيَسِيرِ الْأَمَلِ: وَهُوَ عَلَى ذَلِكَ
 كَبِيرِ الْفَوَائِدِ وَالْمَدَدِ كَثِيرِ الْأَفَادَاتِ فِي يَسِيرِ الْمَدَدِ وَاحْسَنْتُ
 الذَّلَامَ فِي مَذْهَبِ الْمُحَقِّقِينَ وَاحْسَبْتُ فِي الرَّدِّ عَلَى الْمُبْطِلِينَ وَهَذَا
 أَوَّلُ مَا أَقُولُ وَبِاللَّهِ اِمْتِدَادُ التَّوْفِيقِ: وَهُوَ الْهَادِي إِلَى سَوَاءِ
 الطَّرِيقِ: حَدِيثُ الْاِسْتِرَاءِ الَّذِي خَصَّرَ اللَّهُ بِهِ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَيِّدَ الرُّسُلِ وَخَاتَمَ الْأَنْبِيَاءِ قَالَ: وَالنَّسَبُ رَضِيَ اللَّهُ
 عَنْهُ وَكَانَ لِاِسْتِرَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ لَيْلَةَ سَبْعٍ وَعِشْرِينَ
 مِنْ شَهْرِ رَجَبِ الْأَوَّلِ قَالَهُ الْإِمَامُ الْعَالِمُ أَبُو اسْحَاقَ مَرْهُمُ بْنُ اسْحَاقَ
 الْحَزَنِيُّ أَدْرَكَهُ الْوَأَقْدَى مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو الْعَاصِيُّ حُدِّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَيْدِ اللَّيْثِيِّ
 عَنْ عَمِّهِ وَنَوْ شَعْبِ بْنِ عَرَسَةَ عَنْ جَدِّهِ قَانَ اسْرَىٰ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 لله

فإراء طائر فاحسنة اي كينن

ذلك فان الانهار المذكورة اذا كان بحجرها من الجنة  
 والجنة في السما كما قال تعالى عندها جنة المأوى وقوله  
 تعالى اعدت للمتقين على مذهب اهل الجوه في ان الجنة  
 مخلوقة وانها لا يتبدل من بين شيئا من المخلوقات هكذا  
 قول جميع العلماء في الجنة والنار وانها لا يتبدل في لم  
 يخالف في ذلك سوى طائفة من اهل البدع الاشرار  
 فدلون الانهار المذكورة من الجنة تفجرت اي جرى اصلها  
 لان التفجير يليق بهذا المعنى ومنه سمي الفجر لا ينبت  
 النور الساطع لذلك هذه الانهار لما كان لها انبثات  
 وجريان سمي بفجيرا واليه الاشارة بقوله من الجنة  
 اي كان هذا التفجير في الاصل من الجنة ثم انبثت  
 في الارض وهذا ما يحمل عليه هذا المعنى ولا معارضة  
 فيه لما تقدم بفتحنا الله بالعلم واعانتنا على العمل به  
 بمنه وكرمه وكنت صر على هذا المقترار مما  
 اوردناه من صحيح الاخبار وكشفناه في حديثك الاشارة  
 من غوامض الاسرار واشرناه من لوازم الاشارة  
 واقتدحناه من زبد الاحتجاج واذا كنا من سراج  
 العلم الوهاج وقل جاء هذا الباب بسعادة  
 من الف باسمه ورفع برشته بديعاً في معناه؛ لا  
 يعني باب في فنه معناه؛ لا  
 تايه من علم ولا حكمة تالله لا يخص ولا تحصر؛



اشجاره تسمى حُلُو الجناء وافضل الاشجار ما يشتره  
 كانه في فنه جنة فاض بها من فضله كوثرة  
 وهو لما يطلبه طالب اولي بما مطلبه اجدر  
 كتابي العلم به الفيت كانه لا صلها عنصرو  
 بالغيب في الاجر عن المصطفى عن جنة الله لنا تخبر  
 نخذه با عن ملوك الوري بدع معنى لفظه جو هو  
 كواب العلم به كلما طالعته طالعته تزهر  
 ثم الكتاب بعون الله وتوفيقه وحسن  
 تأييده وتسدده في اليوم المبارك  
 وهو التاسع من شهر رجب الاول  
 سنة احدى وعشرين وسبع مائة  
 وذلك على يد العبد الفقير الى عفومولاه  
 الغني عن سواه عيسى بن ابوب  
 يوسف البدرى الشافعي عفا الله عنه  
 وعفوله ولو ادره ولمن طالع فيه ودع الله  
 بالمغفرة ورضا الله تعالى والنظر الى  
 وجهه الكريم والفوز بدار النعيم والنجاه  
 من نار الحزم وما يسر الله على لسانه  
 من خير الدنيا والاخرة وكجميع المستلزمين  
 امين يارب العالمين وصلى الله على سيدنا  
 محمد واله وصحبه ودرسته اجمعين

بسم الله الاصل المستعمل منه حسب الظاهر

